



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost

**Smlouva o partnerství s finančním příspěvkem
(dále jen Smlouva)**

uzavřená podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

**Článek I
SMLUVNÍ STRANY**

Město Slaný

se sídlem/místo podnikání: Velvarská 136/1, 274 01 Slaný

zastoupená: Mgr. Martinem Hrabánkem

IČ: 00234877, bankovní spojení [REDACTED]

(dále jen „Příjemce“)

a

Víceúčelová sportovní hala Slaný spol. s r. o.

se sídlem/místo podnikání: Lacinova 1720, 274 01 Slaný

zastoupená: Mgr. Radkem Hlavatým, jednatelem

zapsaná u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 50039

IČ: 25105299, bankovní spojení: [REDACTED]

(dále jen „Partner“)

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto Smlouvu o partnerství (dále jen „Smlouva“):

**Článek II
PŘEDMĚT A ÚČEL SMLOUVY**

1. Předmětem této Smlouvy je úprava právního postavení Příjemce a jeho Partnera, jejich úlohy a odpovědnosti, jakož i úprava jejich vzájemných práv a povinností při realizaci Projektu dle odst. 2 tohoto článku Smlouvy.
2. Účelem této Smlouvy je upravit vzájemnou spolupráci Příjemce a Partnera, kteří společně realizují Projekt „Příměstské tábory města Slaný“, s registračním číslem CZ.03.2.65/0.0/0.0/16_047/0007001, v rámci Operačního programu Zaměstnanost (dále jen „Projekt“).



Datum zahájení realizace Projektu: 1. 7. 2017

Datum ukončení realizace Projektu: 31. 8. 2018

3. Vztahy mezi Příjemcem a jeho Partnerem se řídí principy partnerství, které jsou vymezeny v kapitole 13 Obecné části pravidel pro žadatele a příjemce v rámci OPZ, která je k dispozici na www.esfcr.cz.

Článek III

PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

1. Smluvní strany se dohodly, že se budou spolupodílet na realizaci Projektu uvedeného v čl. II. odst. 2 této Smlouvy takto:
 - a) Příjemce bude provádět tyto činnosti:
 - řízení Projektu;
 - zpracování změn Projektu a doplnění,
 - průběžné informování Partnerů,
 - průběžné vyhodnocování klíčových aktivit,
 - vyhodnocení připomínek a hodnocení výstupů z Projektu,
 - provádět publicitu Projektu,
 - projednání veškerých změn a povinností s Partnerem,
 - zpracování zpráv o realizaci a předkládání žádostí o platbu,
 - schvalování a proplácení způsobilých výdajů Partnera.
 - b) Partner bude provádět tyto činnosti:
 - připomínkování a hodnocení výstupů z Projektu,
 - spolupráce při zajišťování cílové skupiny,
 - zprostředkování kontaktu s cílovou skupinou (zajištění přenosu informací mezi cílovou skupinou a Příjemcem),
 - spolupráce na návrhu změn a doplnění Projektu,
 - vyúčtování vynaložených prostředků,
 - zpracování zpráv o své činnosti v dohodnutých termínech.
2. Příjemce a Partner se zavazují nést plnou odpovědnost za realizaci činností, které mají vykonávat dle této Smlouvy.
3. Partner je povinen jednat způsobem, který neohrožuje realizaci Projektu a zájmy Příjemce.
4. Partner má právo na veškeré informace týkající se Projektu, dosažených výsledků Projektu a související dokumentace.



5. Partner se dále zavazuje:

- a) dodržovat podmínky stanovené právními předpisy EU a ČR, Rozhodnutím o poskytnutí dotace a Pravidly OPZ, kterými jsou:
 - Obecná část pravidel pro žadatele a příjemce v rámci OPZ, a
 - Specifická část pravidel pro žadatele a příjemce v rámci OPZ pro projekty se skutečně vzniklými výdaji a případně také s nepřímými náklady;
- b) realizovat Projekt v souladu s Informací o projektu, která je v příloze č. 1 této Smlouvy, a to ve znění případných změn, k jejichž provedení je Příjemce oprávněn dle Pravidel OPZ, anebo ve znění změn, které poskytovatel dle Pravidel OPZ schválil;
- c) mít zřízen svůj bankovní účet. Bankovní účet může být založen u jakékoliv banky oprávněné působit v České republice a musí být veden výhradně v českých korunách. Partner je povinen zachovat svůj bankovní účet i po ukončení Projektu až do doby, než obdrží závěrečnou platbu, resp. až do doby finančního vypořádání Projektu;
- d) řádně účtovat o veškerých příjmech a výdajích, resp. výnosech a nákladech. Vést účetnictví v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a vést příjmy a výdaje s jednoznačnou vazbou na Projekt s výjimkou výdajů, které jsou financovány jakožto paušální výdaje dle § 14 odst. 7 rozpočtových pravidel, nebo je povinen vést pro Projekt tzv. daňovou evidenci podle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, rozšířenou tak, aby příslušné doklady vztahující se k projektu splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu § 11 zákona č. 563/1991 Sb., (s výjimkou písm. f) zákona) a aby předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné, vedené v písemné formě chronologicky a způsobem zaručujícím jejich trvanlivost a aby uskutečněné příjmy a výdaje byly s výjimkou výdajů, které jsou financovány jakožto paušální výdaje dle § 14 odst. 7 rozpočtových pravidel, vedeny s jednoznačnou vazbou na Projekt;
- e) ve lhůtě stanovené poskytovatelem předat poskytovateli na jeho vyžádání účetní záznamy a další doklady vztahující se k Projektu převedené do digitální podoby;
- f) s finančními prostředky poskytnutými na základě této Smlouvy nakládat dle Pravidel OPZ a Rozhodnutí o poskytnutí dotace, zejména hospodárně, efektivně a účelně;
- g) v případech, kdy projekt podle platných pravidel o veřejné podpoře ve smyslu článku 107 Smlouvy o fungování EU podléhá povinnosti zachování investice, je Partner povinen zajistit, aby ve stanoveném období od ukončení realizace Projektu nedošlo k zastavení nebo přemístění výrobní činnosti mimo programovou oblast (článek 71 odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti, Evropském zemědělském fondu pro rozvoj venkova a Evropském námořním a rybářském fondu, o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti a Evropském námořním a rybářském fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006);
- h) během realizace Projektu poskytnout Příjemci součinnost při naplňování indikátorů Projektu uvedených v příloze č. 1 této Smlouvy;
- i) na žádost Příjemce bezodkladně písemně poskytnout požadované doplňující informace související s realizací Projektu, a to ve lhůtě stanovené Příjemcem, tato lhůta musí být dostatečná pro vyřízení žádosti;
- j) postupovat při zadávání zakázek v souladu s pravidly pro zadávání zakázek, jež jsou stanoveny v Obecné části pravidel pro žadatele a příjemce v rámci OPZ;



- k) zavázat dodavatele předkládat k proplacení pouze faktury, které obsahují název a číslo Projektu. V odůvodněných případech je partnerovi umožněno, aby doklady označil názvem a číslem Projektu sám před jejich předložením Příjemci;
- l) dodržovat plnění politik Evropské unie, zejména pravidel hospodářské soutěže a veřejné podpory, principů udržitelného rozvoje a prosazování rovných příležitostí;
- m) řádně uchovávat veškeré dokumenty související s realizací Projektu v souladu s platnými právními předpisy České republiky a EU, zejména v souladu s § 44a odst. 11 rozpočtových pravidel a Pravidly OPZ.
- n) po celou dobu realizace Projektu nakládat s veškerým majetkem, získaným byť i jen částečně z dotace, s péčí řádného hospodáře, zejména jej zabezpečit proti poškození, ztrátě nebo odcizení. Partner není oprávněn majetek spolufinancovaný z dotace zatěžovat žádnými věcnými právy třetích osob, včetně práva zástavního, majetek prodat ani jinak zcizit. Partner je povinen v případě zničení, poškození, ztráty, odcizení nebo jiné škodné události na majetkových hodnotách spolufinancovaných z dotace je opětovně pořídit nebo uvést tyto majetkové hodnoty do původního stavu, a to v nejbližším možném termínu, nejpozději však k datu ukončení realizace Projektu. Partner je povinen se při nakládání s majetkem pořízeným z dotace dále řídit Pravidly pro žadatele a příjemce a Rozhodnutím o poskytnutí dotace.
- o) při realizaci činností dle této Smlouvy provádět informační a komunikační opatření Projektu v souladu s Pravidly OPZ;
- p) zajistit nápravu nedostatků týkajících se provádění informačních a komunikačních opatření Projektu ve lhůtě a způsobem specifikovaným ve výzvě k provedení této nápravy, kterou obdrží od Příjemce;
- q) předkládat Příjemci v pravidelných intervalech nebo vždy, když o to Příjemce požádá, podklady pro průběžné zprávy o realizaci Projektu, informace o pokroku v realizaci Projektu, závěrečnou zprávu o realizaci Projektu dle Pravidel OPZ;
- r) umožnit provedení kontroly všech dokladů vztahujících se k činnostem, které Partner realizuje v rámci Projektu, umožnit průběžné ověřování provádění činností, k nimž se zavázal dle této Smlouvy, a poskytnout součinnost všem osobám oprávněným k provádění kontroly, příp. jejich zmocněncům. Těmito oprávněnými osobami jsou Ministerstvo práce a sociálních věcí, orgány finanční správy, Ministerstvo financí, Nejvyšší kontrolní úřad, Evropská komise a Evropský účetní dvůr, případně další orgány nebo osoby oprávněné k výkonu kontroly;
- s) bezodkladně informovat Příjemce o všech provedených kontrolách vyplývajících z účasti na Projektu dle článku II. Smlouvy, o všech případných navržených nápravných opatřeních, která budou výsledkem těchto kontrol a o jejich splnění;
- t) neprodleně Příjemce informovat o veškerých změnách, které u něho nastaly ve vztahu k Projektu, nebo změnách souvisejících s činnostmi, které Příjemce realizuje dle této Smlouvy;
- u) poskytnout prostřednictvím Příjemce poskytovateli dotace neomezenou bezplatnou licenci k užití práv duševního vlastnictví včetně možnosti zcela nebo zčásti poskytnout třetí osobě oprávnění tvořící součást licence, jestliže byly při vzniku práv duševního vlastnictví použity prostředky z dotace, a to bez zbytečného odkladu po vzniku takových práv. Pokud je držitelem takových práv duševního vlastnictví vzniklých na základě zakázky jiná osoba než Partner, musí ve smlouvě uzavřené s dodavatelem zajistit pro poskytovatele dotace neomezenou bezplatnou licenci k užití těchto práv



včetně možnosti zcela nebo zčásti poskytnout třetí osobě oprávnění tvořící součást licence.

6. Partner není oprávněn žádnou z aktivit, kterou provádí dle této Smlouvy, hradit z prostředků poskytnutých z jiné rozpočtové kapitoly Ministerstva práce a sociálních věcí, jiné rozpočtové kapitoly státního rozpočtu, státních fondů, jiných strukturálních fondů EU nebo jiných prostředků EU, ani z jiných veřejných zdrojů. Pokud byl určitý výdaj uhrazen z dotace pouze z části, týká se zákaz podle předchozí věty pouze této části výdaje.
7. Příjemce se zavazuje informovat Partnera o všech skutečnostech rozhodných pro plnění jeho povinností vyplývajících z této Smlouvy, zejména mu poskytnout případné Rozhodnutí o změně rozhodnutí o poskytnutí dotace.
8. Příjemce se zavazuje s partnerem uzavřít smlouvu podle § 14 zákona o ochraně osobních údajů, pokud má v souvislosti s realizací Projektu zpracovávat osobní údaje podpořených osob. Stejnou povinnost má Partner vůči svému dodavateli. Smlouvy uzavírané podle § 14 zákona o ochraně osobních údajů s Partnerem, resp. s dodavatelem, musí upravovat podmínky zpracování osobních údajů obdobně jako podmínky stanovené v pověření Příjemce v rozhodnutí o poskytnutí dotace.

Článek IV

FINANCOVÁNÍ PROJEKTU

1. Projekt dle článku II. Smlouvy bude financován z prostředků, které budou poskytnuty Příjemci formou dotace na základě Rozhodnutí o poskytnutí dotace z Operačního programu Zaměstnanost.
2. Výdaje na činnosti, jimiž se Příjemce a Partner podílejí na Projektu, jsou podrobně rozepsány v rozpočtu, který je součástí přílohy č.1 této Smlouvy.

Celkový finanční podíl Příjemce a Partnera na Projektu činí:

Příjemce: Kč 332.125,-- (slovy: třístatřicetdvatisícstodvacetpětkorunčeských)

Partner: Kč 154.750,-- (slovy: jednostopadesátčtyřitisícsešmsetpadesátkorunčeských)

Partner je povinen zajistit úhradu výdajů Projektu vztahujících se k činnostem, které realizuje v rámci Projektu a které nejsou kryty výše uvedenou dotací (zejména nezpůsobilé výdaje), aby byl dodržen účel poskytnutí dotace na Projekt.

3. Partner není oprávněn po příjemci požadovat úhradu výdajů, které byly poskytovatelem shledány jako nezpůsobilé.
4. Prostředky získané na realizaci činností dle článku III. Smlouvy je Partner oprávněn použít pouze na úhradu výdajů, které souvisejí s realizací Projektu, jsou uvedeny ve schváleném rozpočtu Projektu, příp. v rozpočtu, který Příjemce upravil v souladu s Pravidly OPZ, a je možné je dle Pravidel OPZ považovat za způsobilé.
5. Partner je povinen dodržovat strukturu výdajů v členění na Příjemce a Partnera a v členění na položky rozpočtu dle přílohy č. 1.
6. Způsobilé výdaje vzniklé při realizaci Projektu budou hrazeny Partnerovi takto:



Partner je povinen uhradit způsobilé výdaje Projektu vzniklé v souvislosti s realizací činností uvedených v čl. III. této Smlouvy (včetně plateb dodavatelům) nejprve ze svých finančních prostředků a teprve poté je oprávněn požádat příjemce na základě předloženého vyúčtování o proplacení výdajů z prostředků dotace.

7. Partnerovi jsou hrazeny způsobilé výdaje, povaha právních vztahů mezi Příjemcem a Partnerem však není založena na poskytování služeb, tedy na dodavatelském vztahu. Označení plateb mezi Příjemcem a Partnerem podle účetních předpisů není rozhodující. V platbách však nesmí být zakalkulován žádný zisk ani DPH.

Článek V

ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU

1. Příjemce je právně a finančně odpovědný za správné a zákonné použití dotace Partnerem poskytnuté na základě Rozhodnutí o poskytnutí dotace vůči poskytovateli.
2. Partner odpovídá za škodu vzniklou Příjemci, která vznikne porušením jeho povinností vyplývajících z této Smlouvy, jakož i z obecných ustanovení právních předpisů.
3. Partner neodpovídá za škodu vzniklou konáním nebo opomenutím Příjemce.

Článek VI

DALŠÍ PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

1. Smluvní strany jsou povinny zdržet se jakékoliv činnosti, jež by mohla znemožnit nebo ztížit dosažení účelu této Smlouvy.
2. Smluvní strany jsou povinny vzájemně se informovat o skutečnostech rozhodných pro plnění této Smlouvy a realizaci Projektu v souladu s rozhodnutím o poskytnutí dotace, a to bez zbytečného odkladu.
3. Smluvní strany jsou povinny jednat při realizaci Projektu eticky, korektně, transparentně a v souladu s dobrými mravy.
4. Partner je povinen Příjemci oznámit do 3 pracovních dnů od nabytí účinnosti této Smlouvy kontaktní údaje pracovníka pověřeného koordinací svých prací na Projektu dle článku II. Smlouvy.
5. Majetek financovaný z dotace je ve vlastnictví té smluvní strany, která jej financovala (uhradila), nedohodnou-li se smluvní strany jinak; změna vlastnictví je možná, dojde-li k situaci dle čl. VII., odst. 2, 3 Smlouvy.
6. Smluvní strany jsou povinny ošetřit práva duševního vlastnictví, kde určí výši podílů na výsledcích spolupráce a další nakládání s nimi, a to tak, aby nedošlo k porušení pravidel veřejné podpory.

Článek VII

TRVÁNÍ SMLOUVY

1. Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do doby dosažení účelu dle článku II. Smlouvy, nejméně však do doby ukončení realizace Projektu a jeho závěrečného vyúčtování.



2. Pokud Partner závažným způsobem nebo opětovně poruší některou z povinností vyplývajících pro něj z této Smlouvy nebo z platných právních předpisů ČR a EU, může být na základě schválené změny Projektu vyloučen z další účasti na realizaci Projektu. V tomto případě je povinen se s Příjemcem dohodnout, kdo převezme jeho závazky a majetek financovaný z dotace, a předat Příjemci či tomu, kdo převezme závazky všechny dokumenty a informace vztahující se k Projektu. Tím není dotčena odpovědnost Partnera za škodu dle čl. V této smlouvy.
3. Partner může ukončit spolupráci s Příjemcem pouze na základě písemné dohody. Takovým ukončením spolupráce nesmí být ohroženo splnění účelu dle článku II. Smlouvy a nesmí tím vzniknout újma Příjemci.

Článek VIII

OSTATNÍ USTANOVENÍ

1. Jakékoliv změny této Smlouvy lze provádět pouze na základě dohody obou smluvních stran formou písemných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran.
2. Pravidla OPZ jsou pro Partnera závazná ve verzi platné v den učinění příslušného úkonu souvisejícího s realizací Projektu, nebo v den porušení příslušného ustanovení plynoucího z právních předpisů, rozhodnutí o poskytnutí dotace či Pravidel OPZ. Při zadávání zakázek je pro Partnera závazná verze Pravidel OPZ platná v den zahájení zadávání zakázky. O vydání nové revize Pravidel vyrozumí Příjemce bez zbytečného odkladu Partnera.
3. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu všech smluvních stran.
4. Vztahy smluvních stran výslovně touto Smlouvou neupravené se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, a dalšími obecně závaznými právními předpisy České republiky.
5. Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
6. Nedílnou součástí této Smlouvy je příloha č. 1 – Rozhodnutí o poskytnutí dotace.
7. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě jejich pravé a svobodné vůle, nikoliv v tísní ani za jinak nápadně nevýhodných podmínek.
8. Partner prohlašuje, že je seznámen se skutečností, že Příjemce je jako územní samosprávný celek povinen uveřejňovat uzavřené smlouvy v registru smluv zřízeného dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“).
9. Partner dále prohlašuje, že je seznámen se skutečností, že Příjemce je jako územní samosprávný celek povinen poskytovat informace vztahující se k jeho působnosti podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění (dále jen „zákon o svobodném přístupu k informacím“).
10. Smluvní strany dále prohlašují, že pokud některé skutečnosti uvedené v této smlouvě považují za své obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, nepodléhající uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost

smluv či zpřístupnění dle zákona o svobodném přístupu k informacím, sdělily je písemně druhé smluvní straně před podpisem této smlouvy.

11. Smluvní strany sjednávají, že tuto smlouvu správci registru smluv k uveřejnění odešle Příjemce, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 30 dnů od uzavření této smlouvy.
12. Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění prostřednictvím registru smluv.
13. V případě rozporu této smlouvy s Rozhodnutím o poskytnutí dotace je rozhodující znění Rozhodnutí o poskytnutí dotace.
14. Uzavření této Smlouvy schválila Rada města Slaný dne 23. 8. 2017 usnesením č. 13/100/2017/RM.

Přílohy: Rozhodnutí o poskytnutí dotace

V dne

V dne

Příjemce

Partner